



Класс защиты - II

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# Пылесос

## руководство пользователя

- \* Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию.
- \* Устройство предназначено только для использования в помещении.

Русский

imagine the possibilities

Благодарим за приобретение продукции компании Samsung.

**SAMSUNG**

# Инструкции по технике безопасности

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



- Прежде, чем пользоваться пылесосом, внимательно прочтите данную Инструкцию и сохраните ее для использования в дальнейшем.



- Так как приведенные ниже инструкции относятся к нескольким моделям, характеристики вашего пылесоса могут немного отличаться от описанных в данной Инструкции.

## ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ/ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

	Указывает на существование угрозы для жизни или опасности получения серьезной травмы.
	Указывает на существование опасности получения травмы или повреждения пылесоса.

## ДРУГИЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

	Указывает на действия, которые НЕ СЛЕДУЕТ совершать.
	Указывает на правило, которое необходимо соблюдать.
	Указывает, что необходимо отсоединить вилку сетевого шнура от розетки.



### Информация о назначении

Пылесос предназначен для уборки помещений.

Данный пылесос предназначен только для бытового использования.

Запрещено использовать пылесос для уборки строительных отходов или мусора, тонера лазерных принтеров. Постоянно поддерживайте фильтры в чистом состоянии, не допускайте накопления в них мелкой пыли. Сухие средства по уходу за коврами или мелкую пыль, например, муку, необходимо убирать только в очень малом количестве. Всегда тщательно очищайте пылесборник и фильтры после их уборки. Запрещено использовать пылесос без фильтров и пылесборников, а также с изношенными, поврежденными или деформированными фильтрами. Всегда устанавливайте фильтр в правильном положении в соответствии с инструкцией.

Ни в коем случае не выкручивайте микрофильтр после его промывки. Это вызывает его деформацию или повреждение. Если фильтр деформирован или поврежден, замените его новым. (При невыполнении требования пыль и мусор будут попадать в мотор)

Устанавливайте фильтр правильно, исключая зазоры между контактными поверхностями фильтра и отсека для его установки. (при невыполнении этого требования пыль и мусор будут попадать в мотор).

Невыполнение всех перечисленных требований может привести к повреждению внутренних деталей устройства и аннулированию гарантийных обязательств.

Правила реализации

Демонстрация работы пылесоса при реализации должна проводиться при условиях аналогичных бытовым.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

---

- Внимательно прочитайте руководство. Перед включением убедитесь, что напряжение сети электропитания соответствует данным, указанным на табличке с техническими характеристиками пылесоса, расположенной на дне прибора.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пользуйтесь пылесосом для чистки мокрых ковров или полов. Не всасывайте пылесосом воду.
- Необходимо быть особенно внимательным при использовании любых бытовых приборов в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с пылесосом. Никогда не разрешайте детям включать пылесос без присмотра взрослых. Используйте пылесос только по назначению, как описано в данном руководстве.
- Не использовать пылесос без пылесборника. Заменять пылесборник до того, пока он полный, чтобы ваш пылесос работал наиболее эффективно.
- Не используйте пылесос для сбора спичек, горячего пепла или окурков. Не допускайте нахождения пылесоса вблизи кухонных плит или других источников тепла. Высокая температура может привести к деформации и выцветанию пластиковых частей прибора.
- Не следует собирать пылесосом жесткие, острые предметы, поскольку они могут повредить части пылесоса. Не вставайте на шланг. Не помещайте на шланг тяжелые предметы. Не блокируйте всасывающее или выпускное отверстия.
- Выключайте пылесос при помощи кнопки на корпусе перед отключением шнура питания от розетки. Отсоединяйте вилку шнура питания от электрической розетки перед заменой мешка или контейнера для сбора пыли. Во избежание повреждений шнур питания следует отсоединять от розетки, держа за вилку, а не за шнур.
- Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, у которых нет опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за безопасность. Чтобы дети не могли играть с пылесосом, не оставляйте их без присмотра.
- Перед чисткой или обслуживанием прибора следует отсоединить вилку шнура питания от сетевой розетки.
- Не рекомендуется использовать удлинители.
- Если пылесос работает неправильно, отключите его от электросети и проконсультируйтесь с официальным сервисным агентом.
- При повреждении шнура питания во избежание опасности он должен быть заменен производителем или его сервисным агентом, либо лицом с соответствующей квалификацией.
- Не следует носить пылесос, держа его за шланг. Для этого нужно использовать ручку на пылесосе.
- Когда пылесос не используется, извлекайте вилку из розетки. Перед тем, как вынуть вилку из розетки, выключите пылесос.

# Содержание

---

## СБОРКА ПЫЛЕСОСА

05

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

06

- 06 Сетевой кабель
- 06 Выключатель
- 06 Регулирование мощности

## НАСАДКИ И ФИЛЬТР

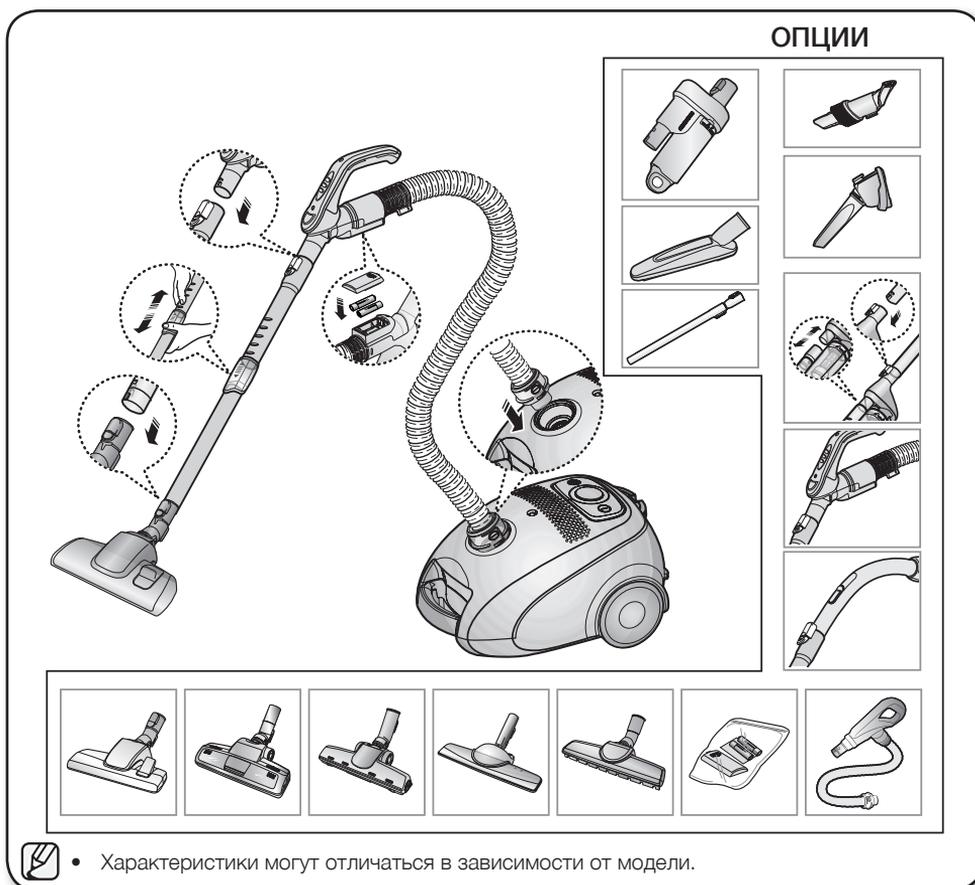
08

- 08 Использование аксессуаров
- 09 Элементы дополнительной комплектации
- 12 Насадки для уборки пола
- 13 Индикатор проверки фильтра
- 14 Замена мешка для сбора пыли
- 14 Чистка входного фильтра
- 14 Чистка выходного фильтра
- 15 Замена элементов питания (ОПЦИЯ)

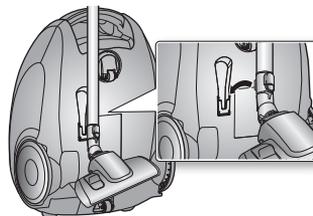
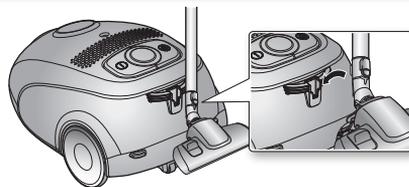
## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

16

# Сборка пылесоса

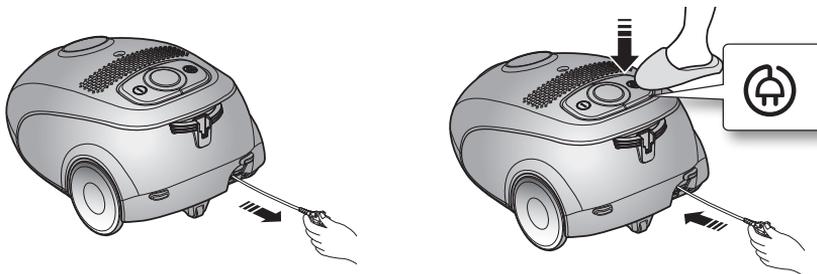


- ★ Храните насадку для чистки полов, зафиксировав ее в соответствующей подставке.

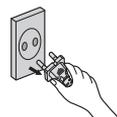


# Использование пылесоса

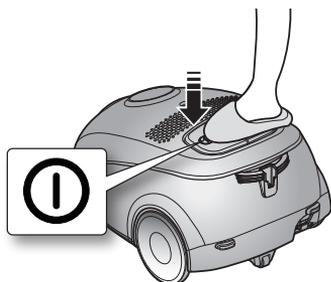
## СЕТЕВОЙ КАБЕЛЬ



- Отсоединяя сетевой шнура от электрической розетки, беритесь за штепсельную вилку, а не за сам шнур.



## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

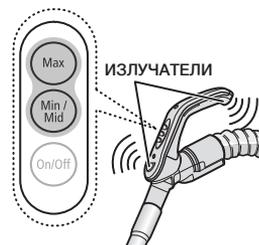


## РЕГУЛИРОВАНИЕ МОЩНОСТИ

### Модель с отдаленным управлением (Опция)

#### - ШЛАНГ

1. Включение-выключение пылесоса.  
Нажмите кнопку Вкл. / Выкл. (ON/OFF) для включения пылесоса.  
Нажмите кнопку еще раз для выключения пылесоса.
2. Кнопка MIN/MID пылесоса.  
Нажмите кнопку MIN/MID для переключения пылесоса в средний режим. (Применяется для чистки штор и т. п.)  
Нажмите кнопку еще раз для переключения пылесоса в режим MID.
3. Использование пылесоса в режиме MAX  
Нажмите кнопку MAX для переключения пылесоса в режим максимальной мощности.



### УПРАВЛЕНИЕ В РУКОЯТКЕ

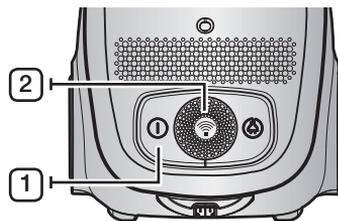
[Управление осуществляется пи помощи инфракрасного сигнала]

### - КОРПУС

Последовательно нажимайте кнопку регулировки мощности, чтобы выбрать подходящий режим. (ВЫКЛ. → ВКЛ. → ВЫКЛ.)



Если рукоятка дистанционного управления не работает, пылесосом можно управлять с помощью кнопки ВКЛ./ВЫКЛ. на его корпусе.

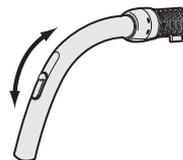


	Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. регулирует включение и выключение пылесоса.
	Этим значком (INFRARED) помечается приемник инфракрасного излучения, на который поступают сигналы управления с рукоятки.

## Ручное управление (Опция)

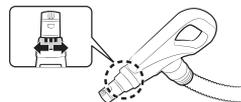
### - ШЛАНГ

Чтобы снизить мощность всасывания для чистки штор, ковриков и других легких тканей, потяните заглушку до тех пор, пока не откроется отверстие.



### - ШЛАНГ

Для очистки тканей поверните круглый контроллер, чтобы снизить мощность всасывания. Рукоятки не обеспечивают управление питанием устройства.



### - КОРПУС

Для управления уровнем мощности просто сдвиньте кнопку регулировки мощности вправо или влево.

MIN = Для нежных тканей, например, тюли.

MAX = Для чистки жестких полов и сильно загрязненных ковров.

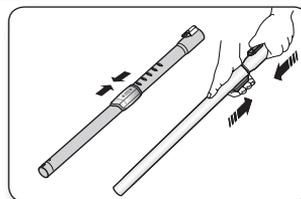


# Насадки и фильтр

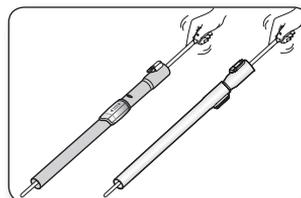
## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ

### Трубка

- Длина телескопической трубки регулируется при помощи перемещения кнопки регулировки длины, расположенной в центре телескопической трубки, вперед и назад.

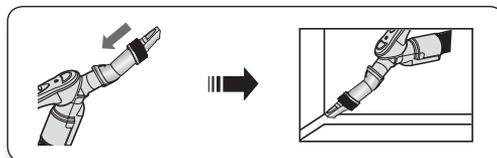


- Отделите телескопическую трубку и установите самую короткую длину, чтобы проверить наличие засорения. Это позволяет легко устранить мусор, забивающий трубку.

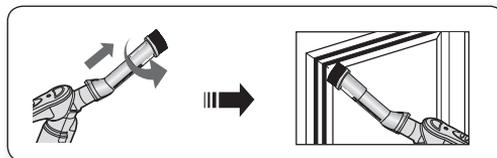


### Насадка (опция)

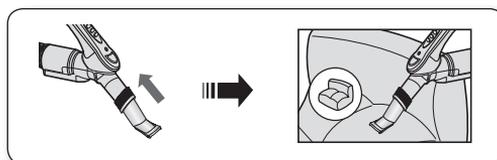
- Наденьте насадку на конец ручки шланга.



- Выдвиньте и поверните щетку для пыли для чистки в труднодоступных местах.



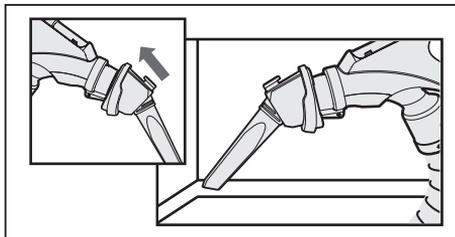
- Чтобы воспользоваться инструментом для чистки обивки, нажмите насадку на конце ручки шланга в противоположном направлении.



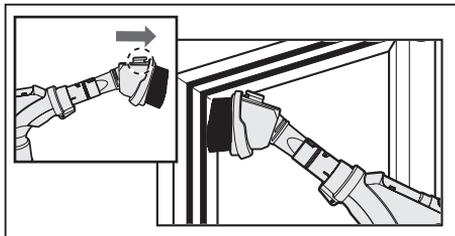
## ЭЛЕМЕНТЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ

### Вспомогательные насадки

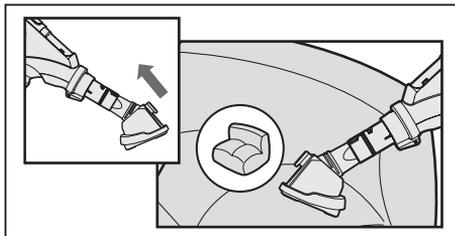
- Используйте щелевую насадку



- Используйте щетку для удаления пыли



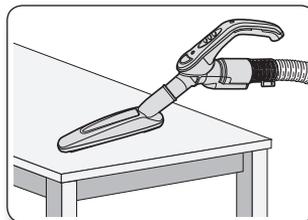
- Используйте щетку для обивки



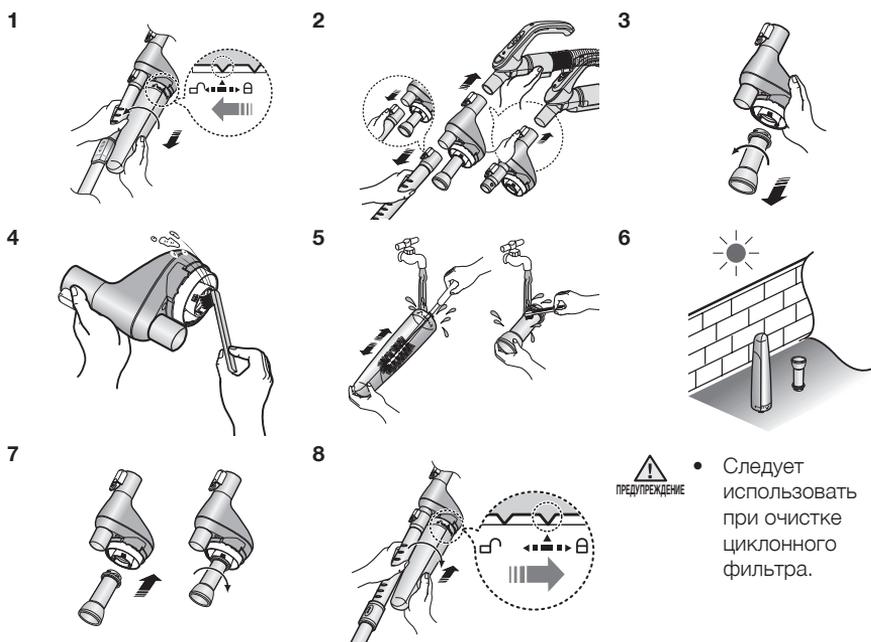
Насадка “3-в-1” подсоединяется непосредственно к рукоятке шланга.

## Подвижная трубка (ОПЦИЯ)

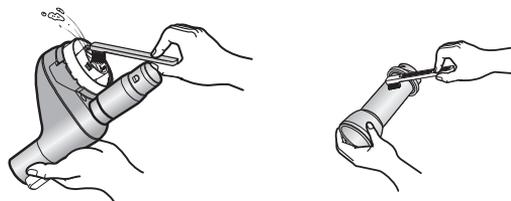
- Мебельная щетка для обработки столов, мебели и пола.



## Очистка циклонного фильтра (дополнительно)



## Очистка внутренней части циклонного фильтра

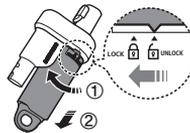


## ЧИСТКА ЦИКЛОННОГО ФИЛЬТРА (Опция)

1. Отсоедините рукоятку и трубку от циклонного фильтра.



2. Поверните контейнер для пыли против часовой стрелки и снимите его.



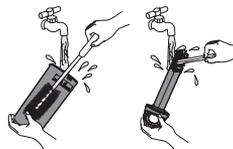
3. Удалите пыль в мусорный ящик после поворота в направлении открытия.



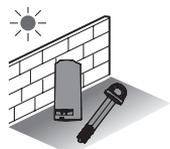
4. Очистите корпус циклонного фильтра.



5. Промойте водой сетку и контейнер для пыли.



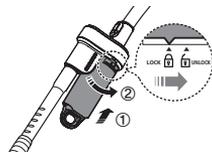
6. Оставьте контейнер для пыли и сетку в затемненном месте до полного высыхания.



7. Установите на место контейнер для пыли и сетку.



8. Установите рукоятку и трубку от циклонного фильтра.



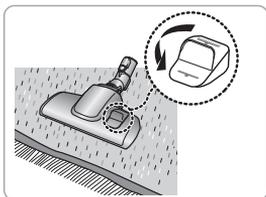
При уборке необходимо использовать циклонный фильтр.

# Насадки и фильтр

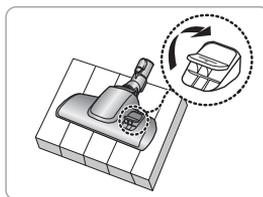
## НАСАДКИ ДЛЯ УБОРКИ ПОЛА

### 2-х позиционная щетка

- Установите переключатель щетки в соответствии с типом поверхности.

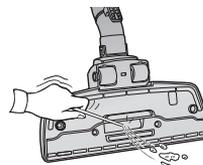


Чистка ковров



Чистка полов

- Полностью удалите мусор, блокирующий всасывающее отверстие.



### Щетка для уборки шерсти животных (Опция)

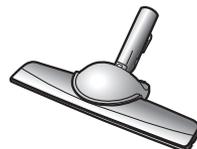
Для простого удаления шерсти животных и ворсинок с ковров.

Шерсть животных и волосы, часто попадающие в пылесос во время чистки, наматываются на барабан и мешают ему вращаться. В этом случае необходимо осторожно очистить барабан.

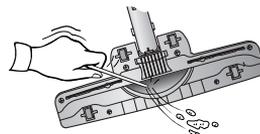


### Щетка для паркета (Опция)

Эта щетка обладает широкой зоной захвата и позволяет быстро собирать пыль с паркета.



- Если входное отверстие забилося, удалите мусор.

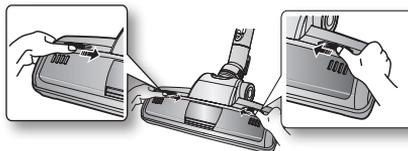


## Power Turbo Plus (Опция)

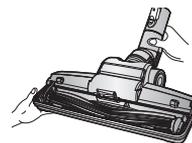
Для упушенной уборки шерсти домашних животных и ворса ковров.

Частая уборка шерсти домашних животных может привести к блокировке вращения из-за намотавшегося на барабан мусора. В этом случае осторожно очистите барабан.

1. Нажмите кнопку «Открыть» на прозрачной крышке, чтобы снять крышку.



2. Извлеките щеточный вал.



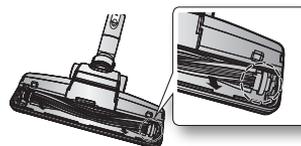
3. С помощью ножниц удалите с щеточного вала пыль и шерсть.



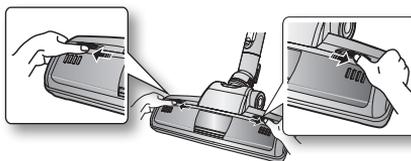
4. Удалите пыль из корпуса щетки с помощью насадки для пыли или щелевой насадки.



5. Вставьте щетку во вращающийся ремень и соберите весь узел.



6. Установите на место прозрачную экранирующую крышку, нажав ее до щелчка.

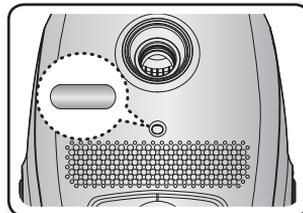


## ИНДИКАТОР ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА

Если индикатор «Filter Check» (проверка фильтра) становится красным в процессе чистки, требуется заменить пылесборник.

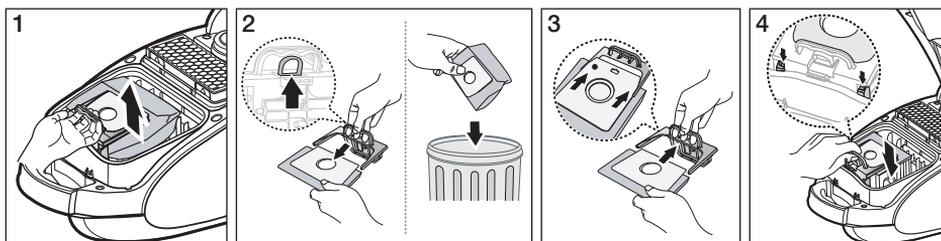


Если красное свечение индикатора «Filter Check» продолжается после замены пылесборника новым, выключите пылесос и проверьте, нет ли засорения в шланге, трубке, насадке для пола или во всасывающем или выхлопном фильтре.



# Насадки и фильтр

## ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ



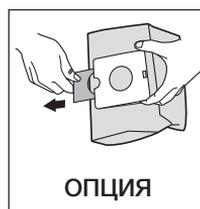
Вы можете приобрести запасные мешки для сбора пыли в том магазине,

где вы приобрели данный пылесос. По своему усмотрению, Вы можете использовать мешки типа Тканевый мешок или Бумажный мешок (Тканевый мешок:VP-78M, Бумажный мешок:VP-77)

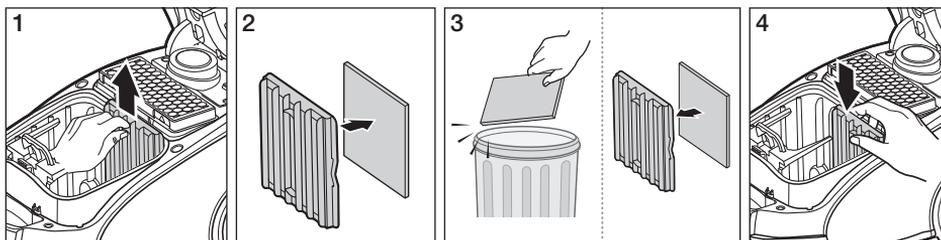
### ОПЦИЯ

- Для тканевого мешка

После использования, если мешок полностью заполнен, вычистите мешок для сбора пыли и используйте его дальше.

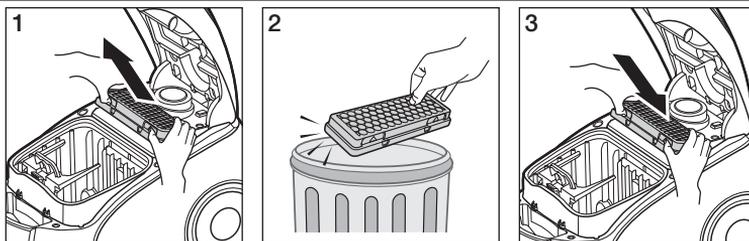


## ЧИСТКА ВХОДНОГО ФИЛЬТРА



Не выбрасывайте фильтр.

## ЧИСТКА ВЫХОДНОГО ФИЛЬТРА



Сменные фильтры можно приобрести у вашего местного агента по продаже комплектующих Samsung.

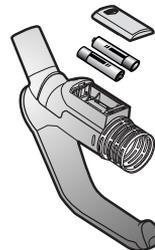
## ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ (ОПЦИЯ)



1. Если пылесос не работает, произведите замену элементов питания. Если проблема таким образом не была устранена, пожалуйста, свяжитесь с официальным дилером нашей компании.
2. Используйте два элемента питания типа AA.



1. Запрещается разбирать и перезаряжать элементы питания.
2. Запрещается нагревать элементы питания, а также бросать их в огонь.
3. При установке элементов питания, запрещается нарушать полярность (взаимное расположение клемм и контактов – (+) и (-)).
4. Утилизация элементов питания должна осуществляться надлежащим образом.



ТИП ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ:

Тип AA



Русский		Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
		Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

### Правила утилизации электрического и электронного оборудования

Правильная утилизация устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования):



- Если вы решили утилизировать ваше устройство, то отключите его от электрической сети и перережьте провод питания
- Данная маркировка на изделии, принадлежностях или указанная в документации к нему, обозначает, что по истечению срока службы устройство и его принадлежности (например, зарядное устройство, гарнитура, USB-кабель) не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого выброса отходов, устройство необходимо утилизировать отдельно от других отходов и надлежащим образом переработать для повторного использования
- Для получения детальной информации месте и способе экологически безопасной утилизации потребителям необходимо обратиться либо к продавцу данного устройства, либо в уполномоченные местные органы
- Юридическим лицам необходимо обратиться к поставщику, чтобы проверить сроки и условия договора купли-продажи. Данное изделия и принадлежности к нему запрещено утилизировать вместе с другими видами отходов.

# Поиск и устранение неисправностей

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Электродвигатель не запускается.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте шнур, вилку и розетку.</li><li>• Дайте пылесосу остыть.</li></ul>
Постепенно снижается сила всасывания.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверить пылесос на наличие засорений, при наличии удалить.</li></ul>
Шнур не сматывается до конца.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Вытянуть шнур на 2-3 метра и нажать кнопку перемотки.</li></ul>
Пылесос не собирает грязь.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверить шланг и при необходимости заменить.</li></ul>
Низкое или падающее всасывание.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Пожалуйста, проверьте фильтр и, при необходимости прочистите, как показано на иллюстрациях.</li></ul>
Имеют место статические электрические разряды.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Вероятно в помещении излишне сухой воздух. Проветрите помещение или воспользуйтесь бытовым увлажнителем.</li></ul>

Защитное устройство от перегрева:

Данный пылесос оснащен специальным термостатом, который отключает пылесос от электропитания при перегреве мотора. Если пылесос неожиданно отключился, выключите его и отсоедините сетевую вилку от розетки.

Убедитесь, что присутствует электропитание в розетке. Для этого во избежание поражения электрическим током, обратитесь к квалифицированному электрику.

Проверьте и устраните возможные причины перегрева, такие как: переполненный пылесборник, засоры трубки, шланга или фильтра.

После устранения найденных причин подождите примерно 30 минут, после чего повторно подключите пылесос к сети и включите его.

Если пылесос не включается, обратитесь к сервисному специалисту

## Производитель :

Самсунг Электроникс Ко., Лтд., (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енггонг-гу, г. Суwon, Кёнги-до, Республика Корея

## Адрес мощностей производства :

«Самсунг Электроникс Хошимин СЕ», Лот И-11, Д2 Роуд, Сайгон Хай-Тек Парк, Танг Нён Фу Б Уорд, Дистрикт 9, Хошимин Сити, Вьетнам

## Страна производства :

Вьетнам

## Импортер в России :

ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2

# заметки

---

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ПАРАМЕТРЫ

МОДЕЛЬ	МОЩНОСТЬ ВСАСЫВАНИЯ (Вт)	ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ (Вт)	НАПРЯЖЕНИЕ (В)	ЧАСТОТА (Гц)	ВЕС(кг)		РАЗМЕРЫ(мм)	
					устройство	брутто	устройство	брутто
VCJG24FH	440	2400	230	50	5.3	8.7	297x419x246	308x550x328
VCJG24BV	440	2400	230	50	5.3	8.1	297x419x246	308x550x328
VCJG24GH	440	2400	230	50	5.3	9.1	297x419x246	308x550x328
VCJG24LV	440	2400	230	50	5.3	9.2	297x419x246	308x550x328
VCJG24KV	440	2400	230	50	5.3	8.8	297x419x246	308x550x328
VCJG24JV	440	2400	230	50	5.3	8.5	297x419x246	308x550x328

**EAC SAMSUNG**

Если у вас есть вопросы или предложения относительно продукции Samsung, обратитесь в центр поддержки покупателей SAMSUNG.

Страна	Центр поддержки покупателей	Веб-сайт
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	<a href="http://www.samsung.ru/support">www.samsung.ru/support</a>
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support">www.samsung.com/kz_ru/support</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
TAJKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях Срок службы : 7лет